

Aurkibidea

Aurkezpena	7
Ikurren esanahia	11
1. Zerrenda bidez, argiago	
Alternatiba erraza hizkera juridikoaren ohiko paragrafo luzeak desagiteko	13
2. Tartekiak erabiliz gero, ondo kudeatu	
Tarteki bat sartzen dugun bakoitzean eten egiten da diskurtsoaren haria; beraz, garrantzitsua da arretaz txertatzea	17
3. Estilo nominala, neurriz	
Astuna eta hutsa izan daitekeen idazketa estiloa	21
4. Paragrafo eraginkorren propietateak	
Paragrafoak esaldien pilaketa hutsez eratutako testu atalak direla ustez gero, zaila da testu komunikatiboak eratzea	25
5. Erreferentzia-mekanismoak	
Ezinbestekoa da une oro argi uztea testuko zein elementu aipatzen ari garen; bereziki, jada azaldutako elementu bat berriro aipatu nahi dugunean	31
6. Aditz perifrastikoen ordeztu, aditz esanguratsuak	
Perifraziak gramatika aldetik zuzenak dira, baina neurriz erabili behar dira zehaztasunaren mesedetan	37
7. Ezabatu alferrikako esapideak	
Hizkera argira hurbildu nahi badugu, komeni da informaziorik galdu gabe ken daitezkeen adierazpideak ezabatzea	41
8. Ohiko esapide desagoki batzuk	
Testu juridiko-administratibo argiak idatzi nahi baditugu, komeni da formulismo ulergaitzak baztertu eta adierazpide ulergarriak erabiltzea	45
9. Informazio garrantzitsuena, ahalik eta lasterren	
Euskaraz oso errotuta dago aditza esaldiaren amaieran jartzeko ohitura, baina hurrenkera hori ez da komunikatiboena	49
10. Gerundioen okerreko erabilera	
Inguruko hizkuntzen eraginez, esaldi luze eta astunak sortzen ditugu, okerrak eta ulertzeko zailak direnak	53

11. Kontuz erlatibozko egiturekin	
Egiturok ulermena oztopa dezakete, batez ere esaldi luzeetan, informazio garrantzitsua atzeratzen baita	57
12. Esaldi aktiboak, naturalagoak	
Esaldi pasiboak baino adierazkorragoak eta zehatzagoak dira	61
13. Baztertu kalko okerrak	
Kalkoek eragina daukate hizkuntzaren garapen lexikoan, baina desegokiak dira premiarik gabe egiten direnean	65
14. Besteen diskurtsoa erreproduzitzea	
Ohikoa da testu juridiko-administratiboetan diskurtso zatiak hitzez hitz aipatzea, baina bata bestearen atzetik kateatutako aipamenek ulergarritasuna oztopatzen dute	69
15. Komaren erabilera	
Gaizki puntuatutako testuek interpretazio erroreak eragin ditzakete, eta ulergaitzak ere izaten dira batzuetan	75
16. Ezezko esaldiak, ilunago	
Oro har, errazago ulertzen ditugu baiezeko esaldiak: zehatzagoak eta argiagoak dira	81
17. Letra larria, beharrezkoa denean bakarrik	
Testu juridikoetan, letra larria helburu espresiboarekin erabiltzen da, baina testuak iluntzen ditu eta oker erabiltzen da maiz	85
18. Laburtzapenak	
Hobe saihestea, ongi erabiltzen ez badira, testuen ulermena argitu beharrean ilundu egingo dute eta	91
19. Aditzari buruzko zalantzak	
Testu jatorrak sortzeko, aldendu gazteleraren morrontzatik eta erabili euskararen berezko egiturak	95
20. Lexiko egokia aukeratzeko zenbait irizpide	
Herritar arruntak ulertzeko moduko terminoak erabiltzea komeni da; zehaztasunari eta argitasunari kalterik egin gabe	99
Bibliografia	103